

# VLAAMS PARLEMENT



Zitting 2001-2002

20 december 2001

## HANDELINGEN

PLENAIRE VERGADERING

MIDDAGVERGADERING

ACTUELE VRAGEN

WERKINGSBEGROTING 2002

RESOLUTIE GEMEENTELIJK STEMRECHT VOOR VREEMDELINGEN

DECREET TWEEDE AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING 2001 – STEMMING

DECREET DERDE AANPASSING ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 2001 – STEMMING

DECREET INSTEMMING VERDRAG VERBOD VAN DE ERGSTE VORMEN VAN KINDERARBEID – STEMMING

DECREET INSTEMMING AKTE WIJZIGING VAN HET STATUUT VAN DE INTERNATIONALE ARBEIDSORGANISATIE – STEMMING

DECREET WIJZIGING DECREET BESCHERMING VAN LANDSCHAPPEN – STEMMINGEN

DECREET WIJZIGING WET BESCHERMING VAN DE OPPERVLAKTEWATEREN TEGEN VERONTREINIGING – STEMMING

DECREET INSTEMMING OVEREENKOMST EG EN DE ZWITSERSE BONDSSTAAT, OVER HET VRIJE VERKEER VAN PERSONEN – STEMMING

DECREET WIJZIGING VAN SOMMIGE BEPALINGEN INZAKE ECONOMIE, WAT DE INVOERING VAN DE EURO BETREFT – STEMMING

DECREET VERMINDERING GEBRUIK VAN BESTRIJDINGSMIDDELEN DOOR OPENBARE DIENSTEN IN HET VLAAMSE GEWEST – STEMMINGEN

DECREET WIJZIGING DECRETEN RADIO-OMROEP EN DE TELEVISIE – STEMMING

DECREET OPHEFFING ARTIKEL 5BIS WET OP DE ELEKTRICITEITSVOORZIENING – STEMMING

DECREET WIJZIGING ELEKTRICITEITSDECREET – STEMMING

RESOLUTIE INVOERING SYSTEEM VAN DIENSTENCHEQUES – STEMMING

MET REDENEN OMKLEDE MOTIE – STEMMING

EINDEJAARSWENSEN

# Inhoud

Nr. 20

Donderdag 20 december 2001  
Middagvergadering

<b>Berichten van verhindering</b>	1
<b>Actuele vragen</b> (Regl. art. 82)	
Actuele vraag van de heer Luc Van den Brande tot de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, over het investeringsplan voor DAT	1
Actuele vraag van mevrouw Patricia Ceysens tot mevrouw Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de beginseltoestemming voor adoptie	4
Actuele vraag van de heer Dirk Holemans tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over het tempo van de aanleg van tramverlengingen	6
Actuele vraag van de heer Jan Roegiers tot mevrouw Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over palliatieve thuiszorg	6
Actuele vraag van de heer Luk Van Nieuwenhuysen tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de overdracht van de Plantentuin van Meise	8
<b>Werkingsbegroting van het Vlaams Parlement voor het begrotingsjaar 2002</b>	
– 10 (2001-2002) – Nr. 1	
Bespreking en stemming	9
Spreker : de heer Jan Loones, secretaris	
<b>Voorstel van resolutie</b> van de heer Filip Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen	
– 962 (2001-2002) – Nr. 1	
Voorstel tot spoedbehandeling	9
Sprekers : de heren Filip Dewinter en Francis Vermeiren en mevrouw Mieke Van Hecke	
Bespreking	11
Sprekers : de heer Filip Dewinter	
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende tweede aanpassing van de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001	
– 18 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2 : Ontwerp van decreet	
Hoofdelijke stemming	13
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001	
– 19-A (2001-2002) – Nrs. 1 tot 3 : Ontwerp van decreet	
Hoofdelijke stemming	15
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende instemming met het verdrag betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar zevententachtigste zitting in Genève op 17 juni 1999	
– 730 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2	
Hoofdelijke stemming	16

<b>Ontwerp van decreet</b> houdende instemming met de akte tot wijziging van het statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vijftiendertigste zitting in Genève op 19 juni 1997 – 731 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	18
<b>Ontwerp van decreet</b> tot wijziging van het decreet van 16 april 1996 houdende bescherming van landschappen – 841 (2001-2002) – Nrs. 1 tot 4 Aangehouden stemmingen Spreker : de heer Luc Van den Brande Hoofdelijke stemming	19 23
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging – 849 (2001-2002) – Nrs. 1 tot 4 Hoofdelijke stemming	24
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen, met de Bijlagen I, II en III, met de Protocolen en Slotakte, ondertekend in Luxemburg op 21 juni 1999 – 909 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	26
<b>Ontwerp van decreet</b> houdende wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft – 941 (2001-2002) – Nr. 1 Hoofdelijke stemming	27
<b>Voorstel van decreet</b> van de heren Johan Malcorps, Bruno Tobback, Patrick Lachaert en Jos Bex houdende vermindering van het gebruik van bestrijdingsmiddelen door openbare diensten in het Vlaamse Gewest – 611 (2000-2001) – Nrs. 1 tot 5 Aangehouden stemmingen Hoofdelijke stemming	28 31
<b>Voorstel van decreet</b> van de heren Carl Decaluwe, Marino Keulen, Dany Vandenbossche, Jo Vermeulen en mevrouw Margriet Hermans houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995, en van het decreet van 7 juli 1998 houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995 – 890 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	32
<b>Voorstel van decreet</b> van de heren Robert Voorhamme, André Denys, Johan Malcorps en Jan Loones houdende opheffing van artikel 5bis van de wet van 10 maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening – 923 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	34
<b>Voorstel van decreet</b> van de heren Robert Voorhamme, André Denys, Johan Malcorps en Jan Loones houdende wijziging van het Elektriciteitsdecreet van 17 juli 2000 wat betreft de medewerking van de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan de uitvoering van de openbare dienstverplichtingen van netbeheerders en houders van een leveringsvergunning – 924 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	35

<b>Voorstel van resolutie</b> van mevrouw Patricia Ceysens, de heren Jacques Laverge, Robert Voorhamme, André-Emiel Bogaert en mevrouw Veerle Declercq betreffende de invoering van een systeem van dienstencheques en de inschakeling van de reguliere bedrijfssector in de markt van diensten aan personen – 681 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2 Hoofdelijke stemming	37
<b>Voorstel van resolutie</b> van de heer Filip Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen – 962 (2001-2002) – Nr. 1 Hoofdelijke stemming	38
<b>Met redenen omklede motie</b> van de heer Mathieu Boutsen tot besluit van de op 11 december 2001 door de heer Mathieu Boutsen in commissie gehouden interpellatie tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de aanwezigheid van gemeentelijke mandatarissen in gemeentelijke adviesraden – 950 (2001-2002) – Nr. 1 Hoofdelijke stemming	39
<b>Eindejaarswensen</b> Sprekers : de heer Francis Vermeiren en minister Steve Stevaert	41
<b>Regeling van de werkzaamheden</b>	42

**VOORZITTER : De heer Norbert De Batselier**

– *De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.*

– *De vergadering wordt geopend om 14.08 uur.*

**De voorzitter** : Dames en heren, de vergadering is geopend.

**AANWEZIG**

Wilfried Aers, Anne-Marie Baeke, Sonja Becq, Jos Bex, André-Emiel Bogaert, Gilbert Bossuyt, Mathieu Boutsen, Louis Bril, Jozef Browaeys, Ludwig Caluwé, Patricia Ceysens, Hilde Claes, Marc Cordeel, Norbert De Batselier, Carl Decaluwe, Veerle Declercq, Dirk De Cock, Frans De Cock, Niki De Gryze, Karel De Gucht, Hilde De Lobel, Anny De Maght-Aelbrecht, Ann De Martelaer, Wivina Demeester-De Meyer, Julien Demeulenaere, Jos De Meyer, André Denys, Herman De Reuse, Peter De Ridder, Johan De Roo, Claudine De Schepper, Jacques Devolder, Filip Dewinter, Marijke Dillen, Freddy Feytons, Gisèle Gardeyn-Debever, Sven Gatz, Jean Geraerts, Jos Geysels, Eloi Glorieux, Dominique Guns, Peter Gysbrechts, Veerle Heeren, Koen Helsen, Margriet Hermans, Dirk Holemans, Patrick Hostekint, Pieter Huybrechts, Marino Keulen, Gerald Kindermans, Patrick Lachaert, Boudewijn Laloo, Jan Laurys, Herman Lauwers, Jacques Laverge, Julien Librecht, Marcel Logist, Jan Loones, Dominiek Lootens-Stael, Jacky Maes, Chokri Mahassine, Johan Malcorps, Luc Martens, Erik Matthijs, Trees Merckx-Van Goey, André Moreau, Jan Penris, Stefaan Platteau, Frans Ramon, Didier Ramoudt, Jan Roegiers, Ludo Sannen, Freddy Sarens, Cis Schepens, Eddy Schuermans, Jos Stassen, Felix Strackx, Lucien Suykens, Guy Swennen, Bruno Tobback, Jul Van Aperen, Gilbert Van Baelen, Marc van den Abeelen, Riet Van Cleuvenbergen, Dany Vandenbossche, Chris Vandenbroeke, Luc Van den Brande, Marleen Van den Eynde, Ria Van Den Heuvel, Mark Van der Poorten, Kris Van Dijck, Jan Van Duppen, Christian Van Eyken, Roland Van Goethem, Joris Van Hauthem, Mieke Van Hecke, Ingrid van Kessel, Jef Van Looy, Luk Van Nieuwenhuysen, André Van Nieuwerkerke, Karim Van Overmeire, Eric Van Rompuy, Etienne Van Vaerenbergh, Jan Verfaillie, Francis Vermeiren, Jo Vermeulen, Christian Verougstraete, Miel Verrijken, Isabel Vertriest, Robert Voorhamme, Johan

Weyts, Paul Wille, Frans Wymeersch.

**AFWEZIG MET KENNISGEVING**

Leo Peeters, Gilbert Vanleenhove : gezondheidsredenen ;

Jacques Timmermans : buitenslands.

**AFWEZIG ZONDER KENNISGEVING**

Herman De Loor, Johan Demol, Bart De Smet, Rufin Grijp, Brigitte Grouwels, Johan Sauwens, Walter Vandenbossche, Paul Van Malderen.

**ACTUELE VRAGEN** (*Regl. art. 82*)**Actuele vraag van de heer Luc Van den Brande tot de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, over het investeringsplan voor DAT**

**De voorzitter** : Aan de orde is de actuele vraag van de heer Van den Brande tot de heer Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, over het investeringsplan voor DAT.

De heer Van den Brande heeft het woord.

**De heer Luc Van den Brande** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister-president, collega's, de heer Lippens, de heer Davignon en nog enkele anderen geloven blijkbaar sterk in een beraad achter de schermen om misschien volgens de oude paden en enigszins symbolisch tot een Belgische luchtvaartmaatschappij te komen. Ik heb vastgesteld dat men kennelijk in staat is om DAT-plus in een eerste fase effectief levensvatbaar te maken en tot operationaliteit te brengen. Als dit lukt, is dit natuurlijk heel belangrijk voor de werkgelegenheid. Bij dit alles heb ik een drietal vragen, omdat ik graag zou weten wat precies de houding

**Van den Brande**

is van de Vlaamse regering in dit belangrijke dossier.

Ik begin met mijn eerste vraag. Was de Vlaamse regering de voorbije dagen betrokken bij de beoordeling van het aangepaste businessplan? Ik wil namelijk op het volgende wijzen. Dit initiatief wordt gedragen door een aantal privé-investeerders, door de Brusselse instanties en in feite ook door Walloonië. Als dit initiatief tot werkgelegenheid leidt, zal het uiteraard niet de verdienste van de huidige Vlaamse regering zijn daartoe te hebben bijgedragen.

Zelf vind ik dat er argumenten zijn om te zeggen dat de Vlaamse regering het niet tot haar core business rekent om rechtstreeks te participeren in een luchtvaartactiviteit. Dat wil ik in alle duidelijkheid zeggen. Als de bestaande plannen in een eerste fase echter lukken, dan zal het niet de verdienste zijn van de Vlaamse regering. Die heeft in dit dossier een afweging gemaakt. Op basis van welke principiële argumenten is dat gebeurd?

Zo kom ik bij mijn tweede vraag. Wat zult u dan wél doen als bijdrage tot de versteviging van de luchthavenactiviteit? Er zijn inderdaad misschien wel argumenten om te zeggen dat het niet onze core business is. Het was trouwens ook de visie van de vorige Vlaamse regering om zich niet in de plaats te stellen van het privé-ondernemen. Wel heeft ze altijd grote zorg gehad voor de werkgelegenheid. Mijn vraag is dus wat in dit dossier de inspanning zal zijn van de Vlaamse regering. Het bedrag van 1 miljard frank, dat u 'geparkeerd' hebt, zou u besteden aan het versterken van de infrastructuur.

Dit is natuurlijk nogal paradoxaal. In het verleden heeft de Vlaamse regering altijd gezegd dat dit tot de federale verantwoordelijkheid behoort, en dit wegens het nationale karakter van de luchthaven van Zaventem. Er werd dus gesteld dat het niet tot de taken van de Vlaamse regering behoort om in-zake weg- of treininfrastructuur zelf die zaken te bekostigen. Dat ligt niet in dezelfde lijn.

Mijn derde vraag is wellicht de belangrijkste. Welke strategie heeft de Vlaamse regering? Welke inspanning doet ze voor de versteviging van het economisch draagvlak en voor het creëren van alternatieve werkgelegenheid? Het is onvoorstelbaar dat de Vlaamse regering tot op heden geen enkele strategie voor een samenhangend luchthavenbeleid heeft opgesteld. Er is geen beleidsnota

regionale luchthavens, en geen beleidsnota met betrekking tot de algemene infrastructuur voor mobiliteit.

Namens de CD&V-fractie pleit ik ervoor dat u het initiatief neemt tot het vormen van een platform van mensen en groepen, ook Vlaamse groepen, die bereid zijn effectief een bijdrage te leveren tot de versterking van de luchthavenactiviteit. Het zou een kapitale vergissing zijn te denken dat u dat kunt doen met één drager alleen. U moet een platform tot stand brengen en u moet een aantal instellingen de opdracht geven om een globaal strategisch plan op te stellen dat tegelijkertijd de luchthavenactiviteit versterkt en bepaalt hoe de andere verkeersmodi kunnen worden versterkt.

In plaats van uw vijf politiek afgewogen infrastructuurplannen zou u beter bijvoorbeeld een metroverbinding tot stand brengen tussen de hoofdpunten van de Vlaamse economische ruit, die samen met een goed investeringsplan voor de spoorwegen, deel kan uitmaken van een echte strategie.

Wat is dus uw alternatief en wat is uw strategie? Tot op heden zijn die er niet. Ik hoop dat u tenminste zult antwoorden dat u een inspanning zult doen een strategisch beleid te voeren in het belang van de mensen en hun werkgelegenheid. Het zou te eenvoudig zijn niet mee te doen omdat het onze hoofdactiviteit niet is, al hebt u daarvoor objectieve argumenten die ik kan onderschrijven, en verder dan maar niets te doen. Dat zou getuigen van een onverantwoord beleid. Ik pleit dus voor een algemene strategie.

**De voorzitter** : Minister-president Dewael heeft het woord.

**Minister-president Patrick Dewael** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wens mijn antwoord op deze uitvoerige vraag te beperken tot enkele elementen. De rest verdient een verdere uitdieping tijdens een bespreking in de commissie, of door middel van een interpellatie.

Op 7 november heb ik in het parlement, tijdens een actualiteitsdebat naar aanleiding van het faillissement van Sabena, gesproken over onze – ik citeer – 'bereidheid om te onderzoeken in hoeverre de Vlaamse regering kan participeren omwille van de sociaal-economische problematiek van de streek en de werknemers, maar met dien verstande dat de inspanning van de Vlaamse regering moet worden beschouwd als een instrument om vertrouwen te wekken bij nieuwe privé-investeerders en om de doorstart van een kleiner Sabena mogelijk



## Dewael

te maken. Vlaanderen zal zeker niet permanent in een nieuwe luchtvaartmaatschappij aanwezig blijven.’

Na dit debat hebben wij in de Vlaamse regering een aantal voorwaarden gepreciseerd, waaraan een eventuele nieuwe investering in die luchtvaartmaatschappij moest beantwoorden. Twee belangrijke voorwaarden waren het eenmalige en tijdelijke karakter van de investering, en het voorhanden zijn van een goed en geloofwaardig businessplan.

Met deze voorwaarden heeft de Vlaamse regering een bijdrage geleverd aan de beruchte resolutie van het Vlaams Parlement. In die resolutie zijn de voorwaarden geëxpliciteerd en zelfs nog wat verscherpt.

Zoals ik tijdens het debat van vorige week al heb gezegd, is elk businessplan een geloofsdaad, een act of belief. Geen enkel businessplan kan het succes mathematisch verzekeren.

Op het ogenblik dat haar mening werd gevraagd, heeft de PMV verklaard dat ze in die korte tijdsperiode onmogelijk een ernstig standpunt kon innemen. Tijdens het overleg met de andere gewesten en met de federale regering heeft de Vlaamse regering dan ook verklaard dat ze in die korte tijdsperiode geen standpunt kon innemen. De Vlaamse regering heeft hier wel onmiddellijk aan toegevoegd dat ze bereid was om het voorziene bedrag van 1 miljard frank te investeren in BIAC. Een investering in het beheer van de luchthaven sluit overigens perfect aan bij de bepalingen van het regeerakkoord. Op deze basis heeft de Vlaamse regering aangetoond dat ze bereid is om haar verantwoordelijkheid in de afwikkeling van dit dossier op te nemen.

Mijns inziens sluit deze handelwijze nauw aan bij wat de heer Van den Brande de core business van de Vlaamse overheid heeft genoemd. We moeten niet in een luchtvaartmaatschappij participeren. We moeten onze verantwoordelijkheid in het beheer van een luchthaven opnemen. Aangezien dit beheer ook de uitbouw van de betrokken luchthaven omvat, denk ik dat er terzake een misverstand is ontstaan. De vraag is of het voorziene bedrag ook voor bijkomende infrastructuurwerken kan worden aangewend. De begroting Openbare Werken voorziet in een aantal uitgaven die rechtstreeks in verband staan met de luchthaven van Zaventem. Als we een akkoord kunnen bereiken, zal het voorziene bedrag van 1 miljard frank in BIAC worden

ingebracht. De federale regering en het federale parlement hebben via de programmawet de optie vastgelegd om BIAC te herstructureren. Mijns inziens moeten we geduldig afwachten of we het voorziene bedrag nuttig in BIAC kunnen inbrengen.

De Vlaamse regering was niet betrokken bij de laatste fase van de onderhandelingen over het businessplan. Aangezien we op 11 december 2001 hebben verklaard dat we de investering niet wilden overwegen, mochten we niet verwachten om bij de onderhandelingen over de participaties in de nieuwe luchtvaartmaatschappij te worden betrokken.

Voorzover ik weet, zijn er tijdens de laatste dagen geen wijzigingen aan het businessplan aangebracht. De PMV heeft de Vlaamse regering laten weten dat ze het onderzoek van het businessplan heeft afgerond. De Vlaamse regering zal zich morgen over haar definitieve houding ten aanzien van de nieuwe luchtvaartmaatschappij uitspreken.

De heer Van den Brande heeft daarnet gesuggered dat het een goede zaak zou zijn om alle actoren op het vlak van werkgelegenheid samen te brengen. Minister Gabriëls, die bevoegd is voor Economie, is hiermee al bezig. Hij heeft alle betrokken actoren in Vlaams-Brabant voor overleg uitgenodigd.

Wat de sociale afhandeling van het debacle betreft, heeft de Vlaamse regering haar verantwoordelijkheid opgenomen. Minister Landuyt, die in dit verband heel wat inspanningen heeft geleverd, heeft ervoor gezorgd dat de VDAB op dit vlak een centrale functie vervult.

Hoewel hij me straks misschien zal verwijten dat ik partijpolitieke spelletjes speel, wil ik hier toch verwijzen naar woorden die de heer Van Rompuy namens zijn fractie heeft uitgesproken: ‘Ik roep het Vlaams Parlement op deze hele onderneming af te keuren om principiële redenen. Luchtvaart behoort niet tot de kerntaken van de overheid.’

Mevrouw Vervotte, ACV-afgevaardigde in het failliete Sabena, heeft de Vlaamse regering crapuleus gedrag verweten omdat ze niet bereid was om in dit verband een inspanning te leveren en 1 miljard frank in een nieuwe luchtvaartmaatschappij te investeren. Mijnheer Van Rompuy, het worden dus waarschijnlijk nog boeiende tijden in het kader van de algemene vergadering of van het partijbestuur van CD&V. (*Applaus*) (*Opmerking van de heer Eric Van Rompuy*)

**De voorzitter** : De heer Van den Brande heeft het woord.

**De heer Luc Van den Brande** : Voor dergelijke uitingen wil ik het woord 'pissnijd' gebruiken, een woord dat waarschijnlijk wel in het 'Groene boekje' terug te vinden is. Misschien hebt u het wat moeilijk met het feit dat een aantal jonge, aantrekkelijke, dynamische en creatieve krachten het als een boeiend project zien om in zekerheid en verbondenheid de christen-democratie te versterken.

Daarnet heb ik bevestigd wat de heer Van Rompuy reeds lang geleden gezegd had, namelijk dat een luchthavenactiviteit inderdaad niet tot de core business van een overheid behoort. We zullen dus niet herroepen wat we eerder hebben gesteld. Toch vinden we het maar al te gemakkelijk om iets 'in trial and error' te proberen en dan maar te zien wat het oplevert, om geen enkele verantwoordelijkheid te nemen.

Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag wat de regering dan wel doet. Het ontbreekt u aan een algemeen strategisch project waarin de diverse transportmodi – trein, metro en luchtverkeer – worden gecombineerd. De mensen zullen immers afwegen en kiezen voor een nieuwe Europese luchtvaartmaatschappij die rekening houdt met een combinatie met de trein. Ik pleit dus opnieuw voor de uitwerking van een algemene strategie en de opbouw van een platform, voor het samenbrengen van Vlamingen die daartoe bereid zijn. Dat is iets helemaal anders dan het inbrengen van 1 miljard frank in BIAC, zonder te weten wat daarvan de uiteindelijke resultaten zullen zijn.

**De voorzitter** : Het incident is gesloten.

---

**Actuele vraag van mevrouw Patricia Ceysens tot mevrouw Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de beginseltoestemming voor adoptie**

**De voorzitter** : Aan de orde is de actuele vraag van mevrouw Ceysens tot mevrouw Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de beginseltoestemming voor adoptie.

Mevrouw Ceysens heeft het woord.

**Mevrouw Patricia Ceysens** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's,

eigenlijk ben ik boos. We hebben maandenlang gewerkt aan interlandelijke adoptie en aan een manier om dit eindelijk op een goede wijze in Vlaanderen te kunnen regelen en nu word ik in kennis gesteld van een incident dat ik in het kort wens toe te lichten. Ik voeg hier wel onmiddellijk aan toe dat ik in een individueel dossier niet tussenkom, maar het doorgeef aan de ombudsman. Toch grijp ik dit politieke forum aan in de hoop van u een antwoord te krijgen op de vraag hoe we met deze feiten moeten omgaan.

Het gaat om een jong Vlaams koppel dat kandidaat is om een buitenlands kind te adopteren. Zij onderwerpen zich bij Kind & Gezin vrijwillig aan de procedure voor het behalen van de beginseltoestemming. Ze werden gescreend en positief bevonden door Kind & Gezin. Die mensen willen graag zelf contact opnemen met een weeshuis in het buitenland, en zich tegelijk houden aan alle regels die daar vandaag voor gelden. Ze vragen zelfs aan Kind & Gezin om het kanaal dat ze willen gebruiken, te onderzoeken. Kind & Gezin doet dat en laat eind november weten dat het kanaal betrouwbaar is.

Als ze de beginseltoestemming van Kind & Gezin krijgen, willen de mensen afreizen naar Vietnam. Kind & Gezin zegt dat ze die toestemming kunnen afhalen. Op een studiedag in de sociale school van Heverlee, antwoordt de administrateur-generaal van Kind & Gezin positief op de vraag of beginseltoestemmingen persoonlijk worden afgeleverd aan de mensen die ze hebben behaald.

De avond voor de afspraak krijgt het koppel een telefoon van Kind & Gezin, waarin hen wordt meegedeeld dat ze die toestemming moeten afhalen op de Belgische ambassade in Hanoi. Die mensen moeten niet in Hanoi zijn, want het weeshuis ligt op 2.000 kilometer daarvandaan. Kind & Gezin zegt dat ze het document heeft, maar dat ze het per diplomatieke post zullen opsturen. In dat geval moeten die mensen een extra vlucht nemen om dat Nederlandstalig document op te halen, dat ze dan door een beëdigd vertaler moeten laten vertalen en nadien laten legaliseren. Het spreekt voor zich dat ze dat allemaal hier willen doen, maar Kind & Gezin zwicht niet voor die argumenten. In een land waar men spreekt over minder bureaucratie en administratieve vereenvoudiging kan dat tellen.

Wat me heel erg stoort is dat de administrateur-generaal van Kind & Gezin op een publiek forum heeft gezegd dat de beginseltoestemming aan de mensen persoonlijk wordt gegeven. Ik denk dat ze ook recht hebben op het document dat hen toelaat



## Ceysens

om een kind te adopteren. Het is onbetamelijk dat hij dan zijn ondergeschikten laat telefoneren met de boodschap dat het niet kan.

De wet zegt dat als je zelf een kind adopteert, dat document moet worden overgemaakt aan het weeshuis. Dit antwoord zou wettelijk in orde zijn geweest. Het zou voor die mensen minstens een vlucht naar Hanoi hebben uitgespaard. Ik vind in alle gevallen dat de administrateur-generaal fout is.

Mevrouw de minister, als ik nu voor de eerste keer met zoiets werd geconfronteerd, dan zou ik mezelf voorhouden dat er nog altijd onbegrijpelijke dingen gebeuren. Maar dit is het zoveelste geval van een interlandelijke adoptie dat niet door de beugel kan. De manier waarop de mensen in dit dossier werden behandeld, vind ik onbehoorlijk. Ik heb het dossier overgemaakt aan de ombudsdienst.

Mevrouw de minister, ik wil graag vernemen of de beginseltoestemming aan de mensen zelf toekomt of aan het weeshuis, zoals in de wet is bepaald. (*Applaus bij de VLD en VU&ID*)

**De voorzitter** : Minister Vogels heeft het woord.

**Minister Mieke Vogels** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, mevrouw Ceysens, u bent behoorlijk boos en dat is gedeeltelijk terecht. Over één ding zijn we het alvast eens : het decreet over adoptie van 1997 mangelt aan alle kanten. Ik heb een grondige doorlichting van de procedure laten maken. U was het met me eens dat adoptie niet op Vlaams niveau kan worden geregeld en samen hebben we de federale overheid onder druk gezet. In het federale parlement wordt de ratificatie besproken van een ontwerp van het Verdrag van Den Haag. Daarin staat duidelijk dat de beginselverklaring in de toekomst door de federale autoriteit zal worden verstrekt. Gisteren hebt u samen met een aantal collega's een voorstel van decreet toegelicht in de pers. Dat moet het sluitstuk vormen van wat op ons niveau kan worden geregeld. Ik hoop dat de pijnlijke voorvallen zoals u er een beschreef, binnenkort voorgoed tot het verleden zullen behoren.

U vraagt hoe het komt dat er nog steeds geen duidelijk antwoord is op de vraag of kandidaat-adoptieouders die de gehele procedure hebben doorlopen, hun beginseltoestemming al dan niet zelf in ontvangst kunnen nemen. De administrateur-generaal van Kind & Gezin heeft tijdens een studiedag te Leuven inderdaad gezegd dat de ouders dat zelf kunnen. Ik denk dat hij bedoelde dat hij graag zou

willen dat ze dat kunnen. Ik heb – samen met hem trouwens – opgezocht hoe de regelgeving precies in elkaar steekt.

In artikel 11, paragraaf 2 van het decreet staat dat 'de beginseltoestemming en het gezinsrapport volgens de kandidaat-adoptant hetzij aan een erkende adoptiedienst naar keuze van de kandidaat-adoptant voor verdere deelbemiddeling, hetzij naar het door de kandidaat-adoptant aangebrachte buitenlandse contact' worden overgemaakt. In het decreet staat ook : 'Wanneer het herkomstland een verdragstaat is van het Haags Verdrag, worden de beginseltoestemming en het gezinsrapport gestuurd naar de centrale autoriteit van het betrokken herkomstland'. Een besluit van 20 oktober preciseert dat als er niet met een adoptiedienst wordt gewerkt, de Vlaamse centrale autoriteit een kopij van het advies van het gezinsrapport en van de beginseltoestemming, met het oog op de vertaling ervan, doorstuurt naar de kandidaat-adoptieouders. Het origineel van de documenten gaat rechtstreeks naar het buitenlands contact dat alles heeft onderzocht en goedgekeurd.

Wat is in dit concrete geval fout gelopen ? Andermaal gaat het voor een groot deel over een communicatiestoornis en over veel te weinig toelichting bij de gang van zaken door Kind & Gezin. Op basis van de huidige regelgeving blijkt duidelijk dat het niet mogelijk is om het origineel van de beginseltoestemming en van het rapport aan de kandidaat-adoptieouders te verstrekken. Ik heb vernomen dat de kopie ervan wel aan de ouders is verstuurd zodat ze het hier kunnen laten vertalen.

Het opsturen van de beginseltoestemming naar het gecontroleerde kanaal of het contact, heeft alles te maken met de grote moeilijkheden die momenteel bestaan bij adopties vanuit Vietnam. Kind & Gezin heeft me gemeld dat er een afspraak is met Buitenlandse Zaken om via de Belgische ambassade in Hanoi te werken en niet rechtstreeks met de weeshuizen. Vietnam staat immers nogal wantrouwig tegenover beginseltoestemmingen die worden afgeleverd door de Vlaamse centrale autoriteit.

Mevrouw Ceysens, op mijn vraag zal de administrateur-generaal de betrokkenen deze namiddag ontvangen en hen uitleggen hoe de vork precies aan de steel zit. Er zal ook contact worden opgenomen met Buitenlandse Zaken om uit te zoeken op er geen kortere weg is om de beginselverklaring op een voor Vietnam aanvaardbare manier in Ho Chi Minh te krijgen dan via de ambassade van Hanoi en om alle betrokkenen met elkaar in contact te brengen.

## Vogels

Uw ergernis is voor een groot stuk terecht, maar er is een verklaring voor het probleem en die heb ik u gegeven. Het probleem maakt deel uit van de totaal aberrante regelgeving over interlandelijke adoptie. Samen met u hoop ik dat we voor de zomer van 2002 een definitieve regelgeving hebben voor het hele land, met duidelijke specifieke bevoegdheden voor de federale en Vlaamse overheid.

**De voorzitter** : Het incident is gesloten.

### **Actuele vraag van de heer Dirk Holemans tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over het tempo van de aanleg van tramverlengingen**

**De voorzitter** : Aan de orde is de actuele vraag van de heer Holemans tot de heer Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over het tempo van de aanleg van tramverlengingen.

De heer Holemans heeft het woord.

**De heer Dirk Holemans** (*Op de tribune*) : Mijnheer de minister, recent waren we allebei aanwezig op de afscheidsviering van de directeur-generaal van De Lijn, de heer Van Wezemaal. U hebt er ook een paar anekdotes toegelicht. Bij een eerste ontmoeting ontstond er blijkbaar een fikse ruzie, maar nadien is de samenwerking vlotter verlopen. Ik ben ervan overtuigd dat de samenwerking met de nieuwe directeur-generaal van bij het begin goed zal verlopen. Maar dit terzijde.

De heer Van Wezemaal geeft in een eerste interview na zijn opruststelling zijn visie over wat beter kan bij het uitwerken van het beleid van De Lijn. Het stoort hem dat er enorm veel tijd verloopt bij de aanleg van tramlijnen. Tussen de principiële beslissing, de goedkeuring, het budget en de ingebruikname verlopen heel veel jaren. Het meest nootore voorbeeld is natuurlijk de aanleg van de tramlijn 21, 22 in Gent. Er is maar liefst twintig jaar verlopen tussen de beslissing en de ingebruikname.

U kunt zich natuurlijk altijd verschuilen achter het feit dat er bouwvergunningen moeten worden aangevraagd, dat er samenwerking nodig is tussen ver-

schillende overheden en dat er offertes uitgeschreven moeten worden. Het is echter net door die veelheid aan stappen die op een niet-gecoördineerde wijze verlopen, dat alles zolang duurt. Vandaar dat ik erop wil aandringen dat de minister specifieke maatregelen neemt om de aanleg van nieuwe tramlijnen te bespoedigen. Dit is een wezenlijk onderdeel in de bestrijding van files en het verhogen van de mobiliteit. Ik denk daarbij aan de oprichting van een werkgroep die ervoor moet zorgen dat er een duidelijke deadline komt, waardoor tramlijnen op enkele jaren tijd in gebruik kunnen worden genomen. Het is hemelsgierend dat daar nu vele jaren over gaan. Bepaalde stukken worden aangelegd en andere niet. De burger krijgt daardoor het signaal dat dit eigenlijk geen prioriteit van de Vlaamse regering is.

**De voorzitter** : Minister Stevaert heeft het woord.

**Minister Steve Stevaert** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, ik ben bijzonder gelukkig met de vraag van de heer Holemans. Hij roept op om de tramlijnen sneller aan te leggen. We mogen echter de fout niet maken om een werkgroep op te richten die moet bestuderen hoe het sneller kan. Dan zou betekenen dat mensen die bezig zijn met de aanleg van tramlijnen, zich moeten bezighouden met zo'n werkgroep. Dat zou extra tijdverlies zijn. Het probleem bij de aanleg van een tramlijn is dat er allerhande vergunningen en MER's nodig zijn. Als we de pech hebben dat er in die straat geklasseerde monumenten staan en er ook nog eens geklasseerde monumenten wonen die alle procedures uitputten, dan duurt het ontzettend lang om een tramlijn te realiseren. Ik ben bijzonder dankbaar voor de steun van uw fractie om dit sneller te doen verlopen.

**De voorzitter** : De heer Holemans heeft het woord.

**De heer Dirk Holemans** : The proof of the pudding is in the eating.

**De voorzitter** : Het incident is gesloten.

### **Actuele vraag van de heer Jan Roegiers tot mevrouw Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over palliatieve thuiszorg**

**De voorzitter** : Aan de orde is de actuele vraag van de heer Roegiers tot mevrouw Vogels, Vlaams mi-

**Voorzitter**

nister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over palliatieve thuiszorg.

De heer Roegiers heeft het woord.

**De heer Jan Roegiers** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, de eindejaarsfeesten staan voor de deur. In deze periode wordt de band tussen vrienden en familieleden wat aangehaald.

De feestdagen zijn echter niet voor iedereen even hoopvol. Een aanzienlijk aantal mensen weten dat dit hun laatste kerst- of nieuwjaarsfeest zal zijn, omdat zij ongeneeslijk ziek zijn en palliatieve zorgen nodig hebben. Familie en vrienden zullen in de nabije toekomst voor hen dan ook zeer belangrijk zijn.

Deze week vond er een symposium plaats over palliatieve zorgen, dat werd georganiseerd door de Federatie Palliatieve Zorg Vlaanderen en door de Vlaamse Kankerliga. De cijfers die daar werden gepresenteerd, waren onrustbarend. 70 percent van de palliatieve patiënten drukt de wens uit thuis te sterven, maar slechts een op zes van die patiënten sterft daadwerkelijk thuis. De federale regering heeft het probleem al enige tijd geleden erkend. Sinds 1 mei 2001 heeft ze de ziekenhuizen verplicht om in elk ziekenhuis een mobiele support-dienst op te richten.

De bevoegdheden inzake palliatieve zorg vormen een ondoorzichtig kluwen op Vlaams en federaal niveau, maar de controle op de support-diensten is wel degelijk een Vlaamse bevoegdheid. Tijdens het symposium is gebleken dat het probleem voor mensen die thuis willen sterven, erin bestaat dat het ziekenhuis hen niet naar huis stuurt.

Mevrouw de minister, ik heb twee vragen. Bent u bereid om uw administratie zeer nadrukkelijk de opdracht te geven om bij de controle van die support-diensten te kijken naar de effectieve werking, in plaats van zich te laten leiden door het feit dat op papier wordt beweerd dat er dergelijke diensten bestaan? Bent u bereid ervoor te ijveren dat de cijfers waarmee we nu worden geconfronteerd, zouden veranderen?

**De voorzitter** : Minister Vogels heeft het woord.

**Minister Mieke Vogels** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, collega's, ik denk dat het probleem

reëel is. Toch is Vlaanderen de afgelopen tien jaar in de goede richting geëvolueerd. In 1995 zijn we in Vlaanderen gestart met de ondersteuning van de palliatieve netwerken. Het aantal mensen dat nu thuis sterft, ligt in alle leeftijdscategorieën hoger dan vijf jaar geleden. We zijn er natuurlijk nog niet.

Veel heeft te maken met een evolutie van de mentaliteit. Wij hebben bij het opstarten van de palliatieve netwerken soms te radicaal gekozen voor het thuis sterven. Nu werken we op drie verschillende sporen : zowel de mensen die thuis sterven als de mensen die in een ziekenhuis of in een rusthuis sterven, moeten dat in de beste omstandigheden kunnen doen. Samen met de federale overheid en de interministeriële conferentie zullen we op die drie sporen verder werken.

Er worden ondersteunende structuren uitgebouwd, maar de support-diensten werken echter nog niet optimaal. Ik geef dat graag toe. We stuiten vaak op weerstand bij de ziekenhuizen. Die weerstand wordt regelmatig ingekleed als een gebrek aan tijd of een gebrek aan middelen.

Mijnheer Roegiers, ik ben bereid uw suggesties te volgen. Ik wil onze inspectiedienst vragen om eens een diepte-onderzoek uit te voeren. Ze zou dan niet enkel de aanwezigheid op papier onderzoeken, maar ook de werking zelf. Ze zou eventueel een vergelijkend onderzoek kunnen doen naar de werking van de diensten in de ziekenhuizen. Op die manier kunnen we misschien in het kader van het kwaliteitsdecreet ook ziekenhuizen ertoe aanzetten om hiermee om te gaan. Ik ben eveneens bereid om hierover een omzendbrief naar de ziekenhuizen te sturen.

We gaan in de goede richting, maar we zijn nog niet waar we moeten zijn. We zullen inspanningen moeten blijven leveren om de mentaliteit te wijzigen zodat iedereen die thuis wil sterven, dat ook kan.

**De voorzitter** : De heer Roegiers heeft het woord.

**De heer Jan Roegiers** : Mevrouw de minister, ik dank u voor de heel concrete antwoorden op mijn beide vragen.

**De voorzitter** : Het incident is gesloten.

**Actuele vraag van de heer Luk Van Nieuwenhuysen tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de overdracht van de Plantentuin van Meise**

**De voorzitter** : Aan de orde is de actuele vraag van de heer Van Nieuwenhuysen tot de heer Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de overdracht van de Plantentuin van Meise.

De heer Van Nieuwenhuysen heeft het woord.

**De heer Luk Van Nieuwenhuysen** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, geachte collega's, de overdracht van de Plantentuin van Meise was één van de schaamlapjes waarmee het magere palmares van het Lambermontakkoord werd verdoezeld.

Nu blijkt dat die zaak niet vlot kan worden afgehandeld. De overdracht kan immers pas geschieden nadat het samenwerkingsakkoord wordt bekrachtigd in zowel het Vlaams Parlement als het parlement van de Franse Gemeenschap. Naar verluidt zouden er aan Franstalige kant een aantal bezwaren zijn tegen de inhoud van het samenwerkingsakkoord.

Mijnheer de minister, vorige maand hebt u tijdens de begrotingsbesprekingen laten uitschijnen dat de overdracht tegen 1 januari 2002 een feit zou moeten zijn. Dit zal blijkbaar niet het geval zijn. Ondertussen wordt wel het ministerie van Landbouw opgeheven. Daardoor zal de plantentuin worden geparkeerd bij federaal regeringscommissaris van Wetenschappelijk Onderzoek Ylieff. Hij is niet alleen een notoir wallingant, maar ook iemand die het samenwerkingsakkoord niet erg genegen is.

Mijnheer de minister, wordt er nog onderhandeld over de inhoud van het akkoord? Wanneer wordt in de beide parlementen de bespreking aangevat om het akkoord te bekrachtigen?

**De voorzitter** : Minister Anciaux heeft het woord.

**Minister Bert Anciaux** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, geachte leden, er kan geen enkele twijfel bestaan over het feit dat de Plantentuin van Meise onder de bevoegdheid van het Vlaams Gewest zal vallen. De overheveling zal geschieden op het moment dat het samenwerkingsakkoord wordt afgesloten.

Er zijn inderdaad nog enkele problemen, zoals die over de invulling van het personeel. We verwachten zeer snel een doorbraak. De Vlaamse regering zal dit probleem voorleggen op het moment dat men ons nodig heeft voor een aantal andere zaken. Dat gebeurt wel meer.

Mijnheer Van Nieuwenhuysen, het klopt niet dat nationale plantentuin tijdelijk onder de bevoegdheid zou vallen van regeringscommissaris Ylieff. Net zoals een aantal andere restdossiers, zal de tot nu toe bevoegde minister de zaken waarnemen tot het moment van de overdracht.

Ik zal er in de Vlaamse regering op toezien dat dit akkoord zo snel mogelijk wordt goedgekeurd. Op het moment dat er een ontwerp van instemmingsdecreet is, zal het worden voorgelegd aan het Vlaams Parlement.

Er zijn geen nieuwe gegevens. 1 januari 2002 is blijkbaar niet meer haalbaar.

**De voorzitter** : De heer Van Nieuwenhuysen heeft het woord.

**De heer Luk Van Nieuwenhuysen** : Dank u, mijnheer de minister. Ik heb begrepen dat snelheid inderdaad geboden is. U zult waarschijnlijk ook kennis hebben genomen van het artikel uit de Standard van deze week, waarin de verantwoordelijke van de plantentuin liet verstaan dat na verloop van tijd wel eens problemen kunnen opduiken met betrekking tot het personeel.

U toont zich vrij optimistisch over een snelle doorbraak in die onderhandelingen. Ik ben daar minder optimistisch over. Ik kan alleen maar vaststellen dat er een aantal akkoorden zijn die al een hele tijd in de lucht hangen. Ik verwijs bijvoorbeeld naar het onderwijsprotocol inzake de faciliteitenscholen en het samenwerkingsakkoord inzake buitenlandse handel. Blijkbaar vlot het toch allemaal niet zo goed. Ik deel uw optimisme ter zake dus niet. Ik hoop dat ik ongelijk heb, maar ik vrees dat we elkaar nog zullen spreken over dit dossier.

**De voorzitter** : Minister Anciaux heeft het woord.

**Minister Bert Anciaux** : Voor alle duidelijk wil ik nog opmerken dat de Vlaamse Gemeenschap hierover niet zal onderhandelen. Voor ons is de afspraak die we hebben vastgelegd ook de afspraak waaraan we ons zullen houden. Ik ben ervan overtuigd dat dit dossier samen met de andere zal worden gedeblokkeerd.



**De voorzitter** : Het incident is gesloten.

---



---

**WERKINGSBEGROTING VAN HET VLAAMS  
PARLEMENT VOOR HET BEGROTINGS-  
JAAR 2002**

**– 10 (2001-2002) – Nr. 1**

**Bespreking en stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de werkingsbegroting van het Vlaams Parlement voor het begrotingsjaar 2002.

De bespreking is geopend.

De heer Loones, secretaris, heeft het woord.

**De heer Jan Loones**, secretaris : Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het verslag, Stuk 10, dat is uitgedeeld. Volgens mij is dit een voorbeeld van openheid en doorzichtigheid inzake de financiële weer slag van een parlementaire werking. Het enige dat wat aanpassing vraagt, is de berekening in euro. We hebben de begroting uitdrukkelijk opgesteld in euro.

Er is een relevante verhoging van de begroting en meteen ook van de dotatie, met name van 32 procent. Die verhoging is hoofdzakelijk bedoeld voor de afwerking van en de verhuizing naar het Huis van de Vlaamse Volksvertegenwoordigers. Hopelijk mogen we dat meemaken op 11 juli 2002, de Vlaamse feestdag.

**De voorzitter** : Ik zou de administratie willen bedanken voor de goede werking in dit verband.

Vraagt nog iemand het woord ? (*Neen*)

De bespreking is gesloten.

Mag ik aannemen dat de werkingsbegroting van het Vlaams Parlement voor het begrotingsjaar 2002 eenparig is aangenomen ? (*Instemming*)

Dan is aldus besloten.

---



---

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE van de heer Filip Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen**  
**– 962 (2001-2002) – Nr. 1**

**Voorstel tot spoedbehandeling**

**De voorzitter** : Dames en heren, dinsdag heeft de heer Dewinter bij motie van orde een voorstel tot spoedbehandeling gedaan van het voorstel van resolutie van de heer Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen.

De heer Dewinter heeft het woord.

**De heer Filip Dewinter** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, collega's, een korte toelichting bij mijn vraag tot spoedbehandeling van het voorstel van resolutie betreffende het gemeentelijk stemrecht van migranten. Er zijn drie redenen waarom het Vlaams Parlement zich dringend zou moeten uitspreken over dit onderwerp.

In de eerste plaats mag dit debat niet worden overgelaten aan de Senaat. Als het daar tot een stemming komt, wat niet het geval zal zijn als het van de heer De Gucht afhangt, zal een meerderheid van Waalse volksvertegenwoordigers Vlaanderen opleggen vreemdelingen stemrecht te geven, hoewel er hier geen meerderheid voor bestaat. Hoewel dit parlement terzake niet bevoegd is, lijkt het mij toch logisch en noodzakelijk dat we weerwerk bieden en een duidelijk oordeel uitspreken over deze kwestie, aangezien deze instelling de enige legitieme democratische vertegenwoordiging van de Vlamingen is. We moeten de Senaat en het federaal parlement het oordeel van de Vlaamse volksvertegenwoordigers duidelijk maken. Ik ben ervan overtuigd dat in dit parlement en onder de Vlamingen geen meerderheid te vinden is voor de toekenning van stemrecht aan vreemdelingen.

Daarbij hebben we een grote verantwoordelijkheid ten aanzien van de Brusselse Vlamingen. Zij dreigen electoraal helemaal in de verdrukking te raken als het vreemdelingenstemrecht er komt. Ook op dit vlak heeft het Vlaams Parlement een rol te spelen.

Ten slotte zijn er de inspanningen van de heer De Gucht, waarvoor ik hem bedank. Hij heeft zich gedragen als een telegeleid vehikel waarvan de afstandsbediening in handen was van het Vlaams Blok. Mijnheer de Gucht, u hebt de rol gespeeld die wij wensten. We feliciteren u voor uw inspanningen en zijn ervan overtuigd dat een gezamenlijk front van de VLD en het Vlaams Blok erin zal sla-

**Dewinter**

gen het vreemdelingenstemrecht tegen te houden. Wij bepalen de politieke agenda, en u voert hem gedeeltelijk uit. Zo hoort het in een demoratie. (*Applaus bij het VB*)

**De voorzitter** : De heer Vermeiren heeft het woord.

**De heer Francis Vermeiren** : Mijnheer de voorzitter, collega's, ik spreek in naam van de meerderheidsfracties. We keuren het voorstel tot spoedbehandeling goed, maar zijn wel van mening dat deze materie tot de bevoegdheid behoort van onze federale collega's. Daarom zullen we dit voorstel van resolutie niet steunen.

**De voorzitter** : Mevrouw Van Hecke heeft het woord.

**Mevrouw Mieke Van Hecke** : Mijnheer de voorzitter, collega's, ik meen dat dit niet het moment is om zich uit te spreken over de inhoud van het voorstel van resolutie. De uiteenzetting van de heer Dewinter bevat geen enkel argument dat een spoedbehandeling van dit voorstel van resolutie rechtvaardigt.

**De voorzitter** : Mijnheer Vermeiren, de meerderheidspartijen verzetten zich dus niet tegen de spoedbehandeling van het voorstel ?

De heer Van Rompuy heeft het woord.

**De heer Eric Van Rompuy** : Mijnheer de voorzitter, collega's, mevrouw Van Hecke was duidelijk : wij verzetten ons tegen het voorstel tot spoedbehandeling.

**De voorzitter** : Vraagt nog iemand het woord ? (*Neen*)

Dan stemmen wij bij zitten en opstaan over het voorstel tot spoedbehandeling.

De hoofdelijke stemming wordt gevraagd.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel tot spoedbehandeling.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

99 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
76 leden hebben ja geantwoord ;  
23 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyts Jozef  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Schepper Claudine  
Declercq Veerle  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Gatz Sven  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Lachaert Patrick  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Penris Jan  
Ramon Frans  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo



**Voorzitter**

Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wymeersch Frans

NEEN hebben geantwoord :

Becq Sonja  
 Caluwé Ludwig  
 De Meyer Jos  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Heeren Veerle  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Brande Luc  
 Van der Poorten Mark  
 Van Hecke Mieke  
 Van Looy Jef  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Weyts Johan

Het voorstel tot spoedbehandeling is aangenomen.  
 Dan stel ik voor dat het voorstel van resolutie onmiddellijk wordt behandeld.

Is het parlement het hiermee eens ? (*Instemming*)

Het incident is gesloten.

**Bespreking**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is het voorstel van resolutie van de heer Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen dat luidt als volgt :

Het Vlaams Parlement,

– overwegende dat :

1° in de Senaat momenteel een debat gevoerd wordt over de invoering van het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen, waarbij de Franstalige unanimité voor een meerderheid achter het voorstel dreigt te zorgen ;

2° in Vlaanderen terzake geen meerderheid bestaat, noch bij de bevolking, noch bij de partijen die deze bevolking in het federale en het Vlaams Parlement vertegenwoordigen ;

3° de invoering van het vreemdelingenstemrecht rampzalige gevolgen zou hebben voor de electorale positie van de Brusselse Vlamingen ;

4° vreemdelingen die wensen deel te nemen aan verkiezingen in dit land, de mogelijkheid hebben dit te doen via een uiterst soepele naturalisatiewetgeving ;

5° mensen die onze nationaliteit afwijzen en derhalve te kennen geven hun lot niet wensen te verbinden aan dat van onze volksgemeenschap, geen aanspraak dienen te maken op politieke participatie in ons land ;

– verzoekt het federale parlement en de federale regering het in de Grondwet vervatte principe te bevestigen dat stemrecht gekoppeld is aan het beschikken over de nationaliteit van dit land.

De bespreking is geopend.

De heer Dewinter heeft het woord.

**De heer Filip Dewinter** (*Op de tribune*) : Mijnheer de voorzitter, ik wil de meerderheid bedanken voor het ongebruikelijke feit dat zij een oppositiepartij, en dan nog het Vlaams Blok, de kans geeft om deze inderdaad hoogdringende thematiek te behandelen.

Ik heb reeds geschetst dat het ontoelaatbaar en onaanvaardbaar zou zijn dat wij in Vlaanderen vreemdelingenstemrecht opgedrongen zouden krijgen, terwijl daar zowel bij de bevolking als in dit parlement geen meerderheid voor te vinden is. Helaas kan Vlaanderen nog steeds niet zelf beslissen over deze thematiek, maar moet dit overlaten aan het federale parlement, in dit geval de Senaat en later eventueel ook aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Eerst en vooral breekt het feit dat wij in dit parlement over onvoldoende bevoegdheden beschikken, ons bijzonder zuur op. Zelfs al is er geen legitieme meerderheid in Vlaanderen over een belangrijk thema als het vreemdelingenstemrecht, toch krijgen wij hoe dan ook een beslissing opgedrongen die ons vanuit Wallonië wordt ingelepeld.

Het is vrij duidelijk waarom wij ons tegen het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen kanten. Wij kanten ons hiertegen om verschillende redenen. De redenering die door de linkerkant, ook Agalev en de sp.a, naar voren wordt geschoven, namelijk dat het stemrecht een hefboom tot integratie zou zijn en een middel om integratie vlugger en beter te realiseren, blijkt in de praktijk niet het geval. Integendeel, integratie wordt niet gestimuleerd door het geven van stemrecht of door het al te gemakkelijk ter beschikking stellen van de nationaliteit, zoals dat nu het geval is na verscheidene versoepelingen, maar wordt gestimuleerd door vreemdelingen voor de keuze te plaatsen, ofwel te assimileren, ofwel terug te keren naar het land van herkomst.

Aan het einde van een geslaagd assimilatie- en integratieproces kan de nationaliteit staan en daar moet het stemrecht aan worden verbonden. Dat is de manier waarop wij, en ook de overgrote meerderheid van de Vlamingen, te werk willen gaan en waarop de bevolking van dit land uiteindelijk vindt dat aan mensen stemrecht moet worden toegekend. Inderdaad, stemrecht moet aan de nationaliteit gekoppeld blijven. Dat is tot nadere orde – helaas – nog altijd de Belgische nationaliteit.

De nationaliteit houdt niet alleen het lidmaatschap van een bepaalde club in. De nationaliteit is niet de lidkaart van een of andere vogelpikclub, waarbij er

wat stempels en een handtekening worden geplaatst en men zonder verdere voorwaarde tot de club wordt toegelaten. De nationaliteit betekent ook loyauteit ten opzichte van de gemeenschap waartoe men behoort. Het betekent dat men onze manier van leven en onze normen aanvaardt en zich eigen maakt. Het houdt in dat men zijn lot als vreemdeling verbindt aan dat van onze gemeenschap. Het houdt in dat men onze taal kent, dat men onze taal spreekt, begrijpt, leest en schrijft. Want ook dat, mijnheer De Gucht, is niet meer het geval in de huidige nationaliteitswetgeving.

Ten aanzien van al deze plichten die deze nationaliteit met zich meebrengt, staan uiteraard een aantal rechten. Een van die rechten, mijnheer Voorhamme, is en blijft het stemrecht. Mijnheer Malcorps en mijnheer Sannen, dat stemrecht moet gekoppeld zijn en blijven aan de nationaliteit. Dat was zo de voorbije 175 jaar in dit land, en als het van ons afhangt zal dat ook de volgende 175 jaar zo zijn. Misschien is dit in uw ogen ook al racistisch, maar in uw ogen is veel racistisch.

Ik wijs er ook op dat deze procedure en dit soort handelen in bijna alle landen ter wereld evident en normaal is. Ik weet wel dat in een aantal Europese landen, zoals Nederland en de Scandinavische landen, het vreemdelingenstemrecht reeds een geplougenheid en een feit is. Dat betekent echter niet dat wij die landen op een drafje achterna moeten lopen. Het experiment met het vreemdelingenstemrecht is in het buitenland immers meer dan mislukt. Daarover zal iedereen het ongetwijfeld met me eens zijn.

Ik weet dat wat ik zeg u hindert en dat u dit soort dingen liever niet hoort, maar als we het eens zijn over de hoogdringendheid moeten we dit debat ten gronde durven voeren. Als we het hebben over het stemrecht moeten we oog hebben voor de Brusselse situatie. Ik richt me hierbij vooral tot de dames en heren van de gewezen Volksunie-fractie, nu samengesteld uit N-VA'ers, ID21'ers, Spiritisten en overlopers naar andere partijen die blijkbaar alleen komen om interviews te geven in de gangen, maar voor het overige niet in het parlement komen stemmen. Collega's Vlaams-nationalisten van de VU zaliger, als Vlaams Parlement moeten we heel specifiek oog hebben voor de situatie van de Vlaamse Brusselaars, die helaas geminoriseerd zijn in hun stad en wiens kritieke situatie, mocht het vreemdelingenstemrecht worden toegekend, nog veel kritieker zal worden.

Laat me één voorbeeld geven. Een gemeente zoals Sint-Joost-Ten-Node kent nu reeds een meerder-

**Dewinter**

heid aan vreemdelingen : meer dan 51 percent van haar bevolking bestaat momenteel uit vreemdelingen. Weet u wat daar zal gebeuren indien u het vreemdelingenstemrecht toekent ? Mijnheer Geysels, soortgelijke situaties tekenen zich ook af in andere Brusselse gemeenten, zoals Schaarbeek en Sint-Jans-Molenbeek. De Vlaamse Brusselaar wordt door vreemdelingen geminoriseerd, net als, op termijn, de Franssprekende Brusselaar die onze nationaliteit heeft.

Het valt niet uit te sluiten dat we door dat vreemdelingenstemrecht in een aantal Brusselse gemeenten een overheersing krijgen van vreemdelingen die stemrecht hebben en niet onze nationaliteit hebben, en die hun eigen belang in eigen, aparte partijen veilig zullen stellen. Dat is nu al bijvoorbeeld het geval in Antwerpen, met een aantal mensen die afgescheurd zijn van Agalev en nu als mandatarissen van die partij een eigen partij, Migrant Plus genaamd, hebben opgericht. Mijnheer Sannen, ondertussen hebben ze in Borgerhout meer mandatarissen dan er aan Agalev trouw zijn gebleven. Dat is de situatie zoals ze zich aftekent.

Agalev moet mij dus niet vertellen dat het vreemdelingenstemrecht uiteindelijk geen enkel electoraal gevolg zal hebben en dat het de politieke verhoudingen in dit land niet zal vertekenen. Het zal de politieke verhoudingen wel degelijk vertekenen en hertekenen. Mijnheer Geysels, dit zal trouwens niet altijd in uw voordeel zijn, integendeel. Ik verwijs naar de Borgerhoutse situatie van Migrant Plus, waar uw mandatarissen enkele weken na de verkiezingen uw partij hebben verlaten en een eigen partij hebben opgericht.

Het zal de verhoudingen dus wel degelijk vertekenen. Het zal de verhoudingen vertekenen in het merendeel van de gettogemeenten met hoge concentraties vreemdelingen en het zal de verhoudingen vertekenen in de 19 Brusselse gemeenten, waar nu reeds een meerderheid van vreemdelingen aanwezig is.

Het is van cruciaal belang dat dit parlement zich uitspreekt tegen het vreemdelingenstemrecht. Het Vlaams Parlement moet een duidelijk signaal uitzenden om duidelijk te maken dat we het vreemdelingenstemrecht afwijzen. Het Vlaams Parlement is per slot van rekening de emanatie van het Vlaamse volk. Aan de Senaat, aan de Kamer en aan de Waalse partijen die ons het vreemdelingenstem-

recht door de strot willen duwen, zeggen wij : 'Nee, non, jamais. Geen stemrecht voor vreemdelingen in Vlaanderen.' Dat is de taak, de plicht en het recht van het Vlaams Parlement. (*Applaus bij het VB*)

**De voorzitter** : Vraagt nog iemand het woord ? (*Nee*)

De bespreking is gesloten.

We zullen straks de hoofdelijke stemming over het voorstel van resolutie houden.

### **ONTWERP VAN DECREET houdende tweede aanpassing van de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001**

**– 18 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2**

#### **Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende tweede aanpassing van de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet :

106 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
60 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
45 leden hebben nee geantwoord.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
61 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
46 leden hebben nee geantwoord.

**Voorzitter**

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Gatz Sven  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan

Van Nieuwkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Lalloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Lootens-Stael Dominiek  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

**Voorzitter**

Zich ONTHOUDEN heeft :

Vandenbroeke Chris

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---



---

**ONTWERP VAN DECREET houdende derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001**

– 19-A (2001-2002) – Nrs. 1 tot 3

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet :

106 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
60 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
45 leden hebben neen geantwoord.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
61 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
46 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel

Bossuyt Gilbert  
Browaeyts Jozef  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gucht Karel  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Ridder Peter  
De Schepper Claudine  
Declercq Veerle  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Feytons Freddy  
Gatz Sven  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Keulen Marino  
Lachaert Patrick  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Moreau André  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Schepens Cis  
Stassen Jos  
Suykens Lucien  
Swennen Guy  
Tobback Bruno  
Van Aperen Jul  
Van Baelen Gilbert  
van den Abeelen Marc  
Van Den Heuvel Ria  
Van Dijck Kris  
Van Duppen Jan  
Van Nieuwkerke André  
Van Vaerenbergh Etienne  
Vandenbossche Dany  
Vermeiren Francis  
Vermeulen Jo  
Vertriest Isabel  
Voorhamme Robert

**Voorzitter**

Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Lootens-Stael Dominiek  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

Zich ONTHOUDEN heeft :

Vandenbroeke Chris

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

**ONTWERP VAN DECREET houdende instemming met het verdrag betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar zevententachtigste zitting in Genève op 17 juni 1999 – 730 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter :** Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende instemming met het verdrag betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar zevententachtigste zitting in Genève op 17 juni 1999.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

110 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 110 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Boutsen Mathieu  
 Browaeyts Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans



**Voorzitter**

De Gryze Niki  
 De Gucht Karel  
 De Lobel Hilde  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Reuse Herman  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 De Meyer Jos  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Gatz Sven  
 Geraerts Jean  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Huybrechts Pieter  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Librecht Julien  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Lootens-Stael Dominiek  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Penris Jan  
 Ramon Frans

Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---



---

**ONTWERP VAN DECREET houdende instemming met de akte tot wijziging van het statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vijfentachtigste zitting in Genève op 19 juni 1997**

– 731 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter :** Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende instemming met de akte tot wijziging van het statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vijfentachtigste zitting in Genève op 19 juni 1997.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
108 leden hebben ja geantwoord.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet :

110 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
110 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Baeke Anne-Marie  
Becq Sonja  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyns Jozef  
Caluwé Ludwig  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde

De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Roo Johan  
De Schepper Claudine  
Decaluwe Carl  
Declercq Veerle  
Demeester-De Meyer Wivina  
Demeulenaere Julien  
De Meyer Jos  
Denys André  
Devolder Jacques  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Gatz Sven  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Heeren Veerle  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Kindermans Gerald  
Lachaert Patrick  
Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Lootens-Stael Dominiek  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Moreau André  
Penris Jan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Sarens Freddy  
Schepens Cis  
Schuermans Eddy  
Stassen Jos  
Strackx Felix

**Voorzitter**

Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

**ONTWERP VAN DECREET tot wijziging van het decreet van 16 april 1996 houdende bescherming van landschappen**  
 – 841 (2001-2002) – Nrs. 1 tot 4

**Aangehouden stemmingen**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde zijn de aangehouden stemmingen over de amendementen op de artikelen 6 en 7 en over de artikelen 6 en

7 van het ontwerp van decreet tot wijziging van het decreet van 16 april 1996 houdende bescherming van landschappen.

De hoofdelijke stemming wordt gevraagd.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over amendement 10 van de heren Van Looy en Kindermans, mevrouw Van Hecke, mevrouw Van Cleuvenbergen en de heren Matthijs en De Meyer op artikel 6.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 43 leden hebben ja geantwoord ;  
 1 lid heeft zich onthouden ;  
 64 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Eynde Marleen

**Voorzitter**

Van der Poorten Mark  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

NEEN hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André

Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Het amendement is niet aangenomen.

Reden voor onthouding ?

De heer Van den Brande heeft het woord.

**De heer Luc Van den Brande** : Mijnheer de voorzitter, ik heb een stemafpraak met de heer Timmermans.

**De voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over amendement 11 van de heren Van Looy en Kindermans, mevrouw Van Hecke, mevrouw Van Cleuvenbergen en de heren Matthijs en De Meyer op artikel 6.

Zelfde stemming ? (*Instemming*)

Het amendement is niet aangenomen.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over artikel 6.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

**Voorzitter**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
82 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
25 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Baeke Anne-Marie  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyts Jozef  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Schepper Claudine  
Declercq Veerle  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Lachaert Patrick  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel

Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Moreau André  
Penris Jan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Schepens Cis  
Stassen Jos  
Strackx Felix  
Suykens Lucien  
Swennen Guy  
Tobback Bruno  
Van Aperen Jul  
Van Baelen Gilbert  
van den Abeelen Marc  
Van den Eynde Marleen  
Van Den Heuvel Ria  
Van Dijck Kris  
Van Duppen Jan  
Van Eyken Christian  
Van Goethem Roland  
Van Nieuwenhuysen Luk  
Van Nieuwkerke André  
Van Overmeire Karim  
Van Vaerenbergh Etienne  
Vandenbossche Dany  
Vandenbroeke Chris  
Vermeiren Francis  
Vermeulen Jo  
Verougstraete Christian  
Verrijken Miel  
Vertriest Isabel  
Voorhamme Robert  
Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Becq Sonja  
Caluwé Ludwig  
De Meyer Jos  
De Roo Johan  
Decaluwe Carl  
Demeester-De Meyer Wivina  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Heeren Veerle  
Kindermans Gerald  
Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Sarens Freddy  
Schuermans Eddy

**Voorzitter**

Van Cleuvenbergen Riet  
 Van der Poorten Mark  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Dan is artikel 6 aangenomen.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over amendement 12 van de heren Van Looy en Kindermans, mevrouw Van Hecke, mevrouw Van Cleuvenbergen en de heren Matthijs en De Meyer op artikel 7.

Zelfde stemming als bij amendement 10 ? (*Instemming*)

Het amendement is niet aangenomen.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over amendement 12 van de heren Van Looy en Kindermans, mevrouw Van Hecke, mevrouw Van Cleuvenbergen en de heren Matthijs en De Meyer op artikel 7.

Zelfde stemming ? (*Instemming*)

Het amendement is niet aangenomen.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over artikel 7.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 64 leden hebben ja geantwoord ;  
 1 lid heeft zich onthouden ;  
 43 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan



**Voorzitter**

Van Eyken Christian  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan

Wymeersch Frans

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Dan is artikel 7 aangenomen.

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter :** Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet tot wijziging van het decreet van 16 april 1996 houdende bescherming van landschappen.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 64 leden hebben ja geantwoord ;  
 1 lid heeft zich onthouden ;  
 43 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet

**Voorzitter**

Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean

Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

**ONTWERP VAN DECREET houdende wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging – 849 (2001-2002) – Nrs. 1 tot 4**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

Begin van de stemming.

**Voorzitter**

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
108 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Baeke Anne-Marie  
Becq Sonja  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyts Jozef  
Caluwé Ludwig  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Meyer Jos  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Roo Johan  
De Schepper Claudine  
Decaluwe Carl  
Declercq Veerle  
Demeester-De Meyer Wivina  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Heeren Veerle  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk

Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Kindermans Gerald  
Lachaert Patrick  
Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Moreau André  
Penris Jan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Sarens Freddy  
Schepens Cis  
Schuermans Eddy  
Stassen Jos  
Strackx Felix  
Suykens Lucien  
Swennen Guy  
Tobback Bruno  
Van Aperen Jul  
Van Baelen Gilbert  
Van Cleuvenbergen Riet  
van den Abeelen Marc  
Van den Brande Luc  
Van den Eynde Marleen  
Van Den Heuvel Ria  
Van der Poorten Mark  
Van Dijck Kris  
Van Duppen Jan  
Van Eyken Christian  
Van Goethem Roland  
Van Hecke Mieke  
van Kessel Ingrid  
Van Looy Jef  
Van Nieuwenhuysen Luk  
Van Nieuwkerke André  
Van Overmeire Karim  
Van Rompuy Eric  
Van Vaerenbergh Etienne  
Vandenbossche Dany  
Vandenbroeke Chris  
Verfaillie Jan  
Vermeiren Francis  
Vermeulen Jo

**Voorzitter**

Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

**ONTWERP VAN DECREET houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen, met de Bijlagen I, II en III, met de Protocollen en Slotakte, ondertekend in Luxemburg op 21 juni 1999 – 909 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen, met de Bijlagen I, II en III, met de Protocollen en Slotakte, ondertekend in Luxemburg op 21 juni 1999.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 108 leden hebben ja geantwoord.

Ziehier het resultaat voor wat betreft de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet :

110 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 110 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Boutsen Mathieu  
 Browaeyts Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gryze Niki  
 De Gucht Karel  
 De Lobel Hilde  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Reuse Herman  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 De Meyer Jos  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Gatz Sven  
 Geraerts Jean  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Huybrechts Pieter  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Librecht Julien

**Voorzitter**

Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Lootens-Stael Dominiek  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Penris Jan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---



---

**ONTWERP VAN DECREET houdende wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft**  
 – 941 (2001-2002) – Nr. 1

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter :** Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 108 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Boutsen Mathieu  
 Browaeyts Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gryze Niki  
 De Gucht Karel  
 De Lobel Hilde  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman

**Voorzitter**

De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Huybrechts Pieter  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Librecht Julien  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Penris Jan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobbyack Bruno  
 Van Aperen Jul

Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het ontwerp van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

**VOORSTEL VAN DECREET van de heren Johan Malcorps, Bruno Tobbyack, Patrick Lachaert en Jos Bex houdende vermindering van het gebruik van bestrijdingsmiddelen door openbare diensten in het Vlaamse Gewest – 611 (2000-2001) – Nrs. 1 tot 5**

**Aangehouden stemmingen**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde zijn de aangehouden stemmingen over het amendement op artikel 4 en over artikel 4 van het voorstel van decreet van de heren Malcorps, Tobbyack, Lachaert en Bex houdende vermindering van het gebruik van bestrijdingsmiddelen door openbare diensten in het Vlaamse Gewest.



**Voorzitter**

De hoofdelijke stemming wordt gevraagd.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over amendement 1 van de heer Van Looy op artikel 4.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

109 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
44 leden hebben ja geantwoord ;  
1 lid heeft zich onthouden ;  
64 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Becq Sonja  
Boutsen Mathieu  
Caluwé Ludwig  
De Gryze Niki  
De Lobel Hilde  
De Meyer Jos  
De Reuse Herman  
De Roo Johan  
Decaluwe Carl  
Demeester-De Meyer Wivina  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Geraerts Jean  
Heeren Veerle  
Huybrechts Pieter  
Kindermans Gerald  
Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Librecht Julien  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Penris Jan  
Sarens Freddy  
Schuermans Eddy  
Strackx Felix  
Van Cleuvenbergen Riet  
Van den Eynde Marleen  
Van der Poorten Mark  
Van Eyken Christian  
Van Goethem Roland  
Van Hecke Mieke  
van Kessel Ingrid

Van Looy Jef  
Van Nieuwenhuysen Luk  
Van Overmeire Karim  
Van Rompuy Eric  
Verfaillie Jan  
Verougstraete Christian  
Verrijken Miel  
Weyts Johan  
Wymeersch Frans

NEEN hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Browaeyts Jozef  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gucht Karel  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Ridder Peter  
De Schepper Claudine  
Declercq Veerle  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Feytons Freddy  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Keulen Marino  
Lachaert Patrick  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Moreau André  
Platteau Stefaan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Schepens Cis

**Voorzitter**

Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Het amendement is niet aangenomen.

Aan de orde is de hoofdelijke stemming over artikel 4.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Ziehier het resultaat :

108 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

64 leden hebben ja geantwoord ;

1 lid heeft zich onthouden ;

43 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny

De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

NEEN hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu

**Voorzitter**

Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Dan is artikel 4 aangenomen.

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van decreet van de heren Malcorps, Tobback, Lachaert en Bex houdende vermindering van het gebruik van bestrijdingsmiddelen door openbare diensten in het Vlaamse Gewest.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

109 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 64 leden hebben ja geantwoord ;  
 45 leden hebben zich onthouden.

JA hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Browaeyts Jozef  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Ridder Peter  
 De Schepper Claudine  
 Declercq Veerle  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Lachaert Patrick  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Moreau André  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan

**Voorzitter**

Sannen Ludo  
 Schepens Cis  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Wille Paul

Van den Eynde Marleen  
 Van der Poorten Mark  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Verfaillie Jan  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Weyts Johan  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van decreet aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Aers Wilfried  
 Becq Sonja  
 Boutsen Mathieu  
 Caluwé Ludwig  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Roo Johan  
 Decaluwe Carl  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Heeren Veerle  
 Huybrechts Pieter  
 Kindermans Gerald  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Librecht Julien  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Penris Jan  
 Sarens Freddy  
 Schuermans Eddy  
 Strackx Felix  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 Van den Brande Luc

**VOORSTEL VAN DECREET van de heren Carl Decaluwe, Marino Keulen, Dany Vandenbossche, Jo Vermeulen en mevrouw Margriet Hermans houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995, en van het decreet van 7 juli 1998 houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995**  
 – 890 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van decreet van de heren Decaluwe, Keulen, Vandenbossche, Vermeulen en mevrouw Hermans houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995, en van het decreet van 7 juli 1998 houdende wijziging van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

**Voorzitter**

111 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
111 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Baeke Anne-Marie  
Becq Sonja  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyts Jozef  
Caluwé Ludwig  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc  
De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Meyer Jos  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Roo Johan  
De Schepper Claudine  
Decaluwe Carl  
Declercq Veerle  
Demeester-De Meyer Wivina  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Gatz Sven  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Heeren Veerle  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Kindermans Gerald  
Lachaert Patrick

Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Lootens-Stael Dominiek  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Moreau André  
Penris Jan  
Platteau Stefaan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo  
Sarens Freddy  
Schepens Cis  
Schuermans Eddy  
Stassen Jos  
Strackx Felix  
Suykens Lucien  
Swennen Guy  
Tobback Bruno  
Van Aperen Jul  
Van Baelen Gilbert  
Van Cleuvenbergen Riet  
van den Abeelen Marc  
Van den Brande Luc  
Van den Eynde Marleen  
Van Den Heuvel Ria  
Van der Poorten Mark  
Van Dijck Kris  
Van Duppen Jan  
Van Eyken Christian  
Van Goethem Roland  
Van Hecke Mieke  
van Kessel Ingrid  
Van Looy Jef  
Van Nieuwenhuysen Luk  
Van Nieuwerkerke André  
Van Overmeire Karim  
Van Rompuy Eric  
Van Vaerenbergh Etienne  
Vandenbossche Dany  
Vandenbroeke Chris  
Verfaillie Jan  
Vermeiren Francis  
Vermeulen Jo  
Verougstraete Christian  
Verrijken Miel  
Vertriest Isabel

**Voorzitter**

Voorhamme Robert  
Weyts Johan  
Wille Paul  
Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

**VOORSTEL VAN DECREET van de heren Robert Voorhamme, André Denys, Johan Malcorps en Jan Loones houdende opheffing van artikel 5bis van de wet van 10 maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening**  
– 923 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van decreet van de heren Voorhamme, Denys, Malcorps en Loones houdende opheffing van artikel 5bis van de wet van 10 maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

109 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
109 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
Baeke Anne-Marie  
Becq Sonja  
Bex Jos  
Bogaert André-Emiel  
Bossuyt Gilbert  
Boutsen Mathieu  
Browaeyts Jozef  
Caluwé Ludwig  
Ceysens Patricia  
Claes Hilde  
Cordeel Marc

De Batselier Norbert  
De Cock Dirk  
De Cock Frans  
De Gryze Niki  
De Gucht Karel  
De Lobel Hilde  
De Maght-Aelbrecht Anny  
De Martelaer Ann  
De Meyer Jos  
De Reuse Herman  
De Ridder Peter  
De Roo Johan  
De Schepper Claudine  
Decaluwe Carl  
Declercq Veerle  
Demeester-De Meyer Wivina  
Demeulenaere Julien  
Denys André  
Devolder Jacques  
Dewinter Filip  
Dillen Marijke  
Feytons Freddy  
Gardeyn-Debever Gisèle  
Geraerts Jean  
Geysels Jos  
Glorieux Eloi  
Guns Dominique  
Gysbrechts Peter  
Heeren Veerle  
Helsen Koen  
Hermans Margriet  
Holemans Dirk  
Hostekint Patrick  
Huybrechts Pieter  
Keulen Marino  
Kindermans Gerald  
Lachaert Patrick  
Laloo Boudewijn  
Laurys Jan  
Lauwers Herman  
Laverge Jacques  
Librecht Julien  
Logist Marcel  
Loones Jan  
Maes Jacky  
Mahassine Chokri  
Malcorps Johan  
Martens Luc  
Matthijs Erik  
Merckx-Van Goey Trees  
Moreau André  
Penris Jan  
Platteau Stefaan  
Ramon Frans  
Ramoudt Didier  
Roegiers Jan  
Sannen Ludo



**Voorzitter**

Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

**VOORSTEL VAN DECREET van de heren Robert Voorhamme, André Denys, Johan Malcorps en Jan Loones houdende wijziging van het Elektriciteitsdecreet van 17 juli 2000 wat betreft de medewerking van de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan de uitvoering van de openbaredienstverplichtingen van netbeheerders en houders van een leveringsvergunning – 924 (2001-2002) – Nrs. 1 en 2**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter :** Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van decreet van de heren Voorhamme, Denys, Malcorps en Loones houdende wijziging van het Elektriciteitsdecreet van 17 juli 2000 wat betreft de medewerking van de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan de uitvoering van de openbaredienstverplichtingen van netbeheerders en houders van een leveringsvergunning.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

109 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 109 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Boutsen Mathieu  
 Browaeyts Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gryze Niki  
 De Gucht Karel

**Voorzitter**

De Lobel Hilde  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Huybrechts Pieter  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Librecht Julien  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Penris Jan  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier

Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijk Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van decreet eenparig aan. Het zal aan de Vlaamse regering ter bekrachtiging worden overgezonden.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE van mevrouw Patricia Ceysens, de heren Jacques Laverge, Robert Voorhamme, André-Emiel Bogaert en mevrouw Veerle Declercq betreffende de invoering van een systeem van dienstencheques en de inschakeling van de reguliere bedrijfssector in de markt van diensten aan personen**  
**– 681 (2000-2001) – Nrs. 1 en 2**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van resolutie van mevrouw Ceysens, de heren Laverge, Voorhamme, Bogaert en mevrouw Declercq betreffende de invoering van een systeem van dienstencheques en de inschakeling van de reguliere bedrijfssector in de markt van diensten aan personen.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

110 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 110 leden hebben ja geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Boutsen Mathieu  
 Bril Louis  
 Browaeyns Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gryze Niki  
 De Gucht Karel  
 De Lobel Hilde  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Meyer Jos  
 De Reuse Herman  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan

De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geraerts Jean  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Huybrechts Pieter  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Lalo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Librecht Julien  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Penris Jan  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Strackx Felix  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc

**Voorzitter**

Van den Brande Luc  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Goethem Roland  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Nieuwkerke André  
 Van Overmeire Karim  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul  
 Wymeersch Frans

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van resolutie eenparig aan. De resolutie zal aan de Vlaamse regering worden overgezonden.

---



---

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE van de heer Filip Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen – 962 (2001-2002) – Nr. 1**

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over het voorstel van resolutie van de heer Dewinter betreffende het gemeentelijk stemrecht voor vreemdelingen.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

112 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 20 leden hebben ja geantwoord ;  
 92 leden hebben neen geantwoord.

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Boutsen Mathieu  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Reuse Herman  
 Dewinter Filip  
 Dillen Marijke  
 Geraerts Jean  
 Huybrechts Pieter  
 Librecht Julien  
 Lootens-Stael Dominiek  
 Penris Jan  
 Strackx Felix  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Goethem Roland  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Wymeersch Frans

NEEN hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Bril Louis  
 Browaeyts Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Meyer Jos  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André

**Voorzitter**

Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Gatz Sven  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique  
 Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van den Brande Luc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef

Van Nieuwkerke André  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan  
 Wille Paul

Dientengevolge neemt het parlement het voorstel van resolutie niet aan.

---

**MET REDENEN OMKLEDE MOTIE van de heer Mathieu Boutsen tot besluit van de op 11 december 2001 door de heer Mathieu Boutsen in commissie gehouden interpellatie tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de aanwezigheid van gemeentelijke mandatarissen in gemeentelijke adviesraden**  
 – 950 (2001-2002) – Nr. 1

**Hoofdelijke stemming**

**De voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de hoofdelijke stemming over de met redenen omklede motie van de heer Boutsen tot besluit van de op 11 december 2001 door de heer Boutsen in commissie gehouden interpellatie tot de heer Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de aanwezigheid van gemeentelijke mandatarissen in gemeentelijke adviesraden.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (*Ja*)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

109 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
 18 leden hebben ja geantwoord ;  
 1 lid heeft zich onthouden ;  
 90 leden hebben neen geantwoord.

**Voorzitter**

JA hebben geantwoord :

Aers Wilfried  
 Boutsen Mathieu  
 De Gryze Niki  
 De Lobel Hilde  
 De Reuse Herman  
 Dewinter Filip  
 Geraerts Jean  
 Huybrechts Pieter  
 Librecht Julien  
 Penris Jan  
 Strackx Felix  
 Van den Eynde Marleen  
 Van Goethem Roland  
 Van Nieuwenhuysen Luk  
 Van Overmeire Karim  
 Verougstraete Christian  
 Verrijken Miel  
 Wymeersch Frans

NEEN hebben geantwoord :

Baeke Anne-Marie  
 Becq Sonja  
 Bex Jos  
 Bogaert André-Emiel  
 Bossuyt Gilbert  
 Bril Louis  
 Browaeyns Jozef  
 Caluwé Ludwig  
 Ceysens Patricia  
 Claes Hilde  
 Cordeel Marc  
 De Batselier Norbert  
 De Cock Dirk  
 De Cock Frans  
 De Gucht Karel  
 De Maght-Aelbrecht Anny  
 De Martelaer Ann  
 De Meyer Jos  
 De Ridder Peter  
 De Roo Johan  
 De Schepper Claudine  
 Decaluwe Carl  
 Declercq Veerle  
 Demeester-De Meyer Wivina  
 Demeulenaere Julien  
 Denys André  
 Devolder Jacques  
 Feytons Freddy  
 Gardeyn-Debever Gisèle  
 Geysels Jos  
 Glorieux Eloi  
 Guns Dominique

Gysbrechts Peter  
 Heeren Veerle  
 Helsen Koen  
 Hermans Margriet  
 Holemans Dirk  
 Hostekint Patrick  
 Keulen Marino  
 Kindermans Gerald  
 Lachaert Patrick  
 Laloo Boudewijn  
 Laurys Jan  
 Lauwers Herman  
 Laverge Jacques  
 Logist Marcel  
 Loones Jan  
 Maes Jacky  
 Mahassine Chokri  
 Malcorps Johan  
 Martens Luc  
 Matthijs Erik  
 Merckx-Van Goey Trees  
 Moreau André  
 Platteau Stefaan  
 Ramon Frans  
 Ramoudt Didier  
 Roegiers Jan  
 Sannen Ludo  
 Sarens Freddy  
 Schepens Cis  
 Schuermans Eddy  
 Stassen Jos  
 Suykens Lucien  
 Swennen Guy  
 Tobback Bruno  
 Van Aperen Jul  
 Van Baelen Gilbert  
 Van Cleuvenbergen Riet  
 van den Abeelen Marc  
 Van Den Heuvel Ria  
 Van der Poorten Mark  
 Van Dijck Kris  
 Van Duppen Jan  
 Van Eyken Christian  
 Van Hecke Mieke  
 van Kessel Ingrid  
 Van Looy Jef  
 Van Nieuwerkerke André  
 Van Rompuy Eric  
 Van Vaerenbergh Etienne  
 Vandenbossche Dany  
 Vandenbroeke Chris  
 Verfaillie Jan  
 Vermeiren Francis  
 Vermeulen Jo  
 Vertriest Isabel  
 Voorhamme Robert  
 Weyts Johan



**Voorzitter**

Wille Paul

Zich ONTHOUDEN heeft :

Van den Brande Luc

Dientengevolge neemt het parlement de motie niet aan.

**EINDEJAARSWENSEN**

**De voorzitter** : Beste collega's, voor we onze zitjes hier in de Koepelzaal inruilen voor een plaatsje bij u thuis, aan een feestelijke dis of rond de kerstboom, wil ik graag nog even een woord tot u richten, allicht het laatste voor dit jaar. De traditie wil immers dat we op de laatste vergadering van het jaar nog even kort terugblikken naar de afgelopen twaalf maanden.

Collega's, we hebben een actief jaar achter de rug. We hebben in dit huis het afgelopen jaar immers een aantal belangrijke beslissingen genomen die de burger rechtstreeks aanbelangen. Ik denk dan bijvoorbeeld aan de invoering van de zorgverzekering, de gelijkschakeling van de successierechten tussen gehuwden en samenwonenden, de hervorming van de ambtenarij, het toekennen van een persoonsgebonden budget aan personen met een handicap, de basismobiliteit, tewerkstelling, onderwijs, huisvesting, gemeenten, milieu, cultuur, welzijn, economie, de euro, enzovoort.

We hebben belangrijke discussies achter de rug. 2001 kende echter ook een groot dieptepunt, met name de gebeurtenissen van 11 september, met hun gekende tragische nasleep. Daarbij is de economische recessie nadrukkelijker op de voorgrond getreden.

Als voorzitter van deze assemblee wil ik erover waken dat het Vlaams Parlement in alle aangehaalde materies de belangrijkste emanatie blijft van ons democratisch bestel. Het is dan ook de taak en de verantwoordelijkheid van ieder van ons om erop toe te zien dat we niet met het spreekwoordelijke kluitje in het riet worden gestuurd. Het mag niet zijn dat, wanneer het parlement om opheldering of meer duiding vraagt, die niet of slechts in beperkte mate wordt gegeven. We moeten steeds

meer eisen dat de nodige ontwerpen van decreet tijdig en volledig ons parlement bereiken. Ik heb deze week in het Bureau duidelijk gesteld dat de parlementsleden op hun strepen moeten staan. Het parlement heeft immers net zoveel macht of onmacht als het zelf wenst. Ik vraag dat we in 2002 de goede afspraken die we in het Bureau hebben gemaakt, correct zouden nakomen.

In dit halfroond moeten de uiteindelijke politieke afwegingen worden gemaakt. Deze politieke afwegingen mogen in de schoot van het Vlaams Parlement niet worden afgezwakt tot louter formalistische betogen. Uiteraard impliceert dit niet dat de verhouding tussen de coalitiepartners onderling en de oppositie moet wijzigen. In de maatschappij staan niet alle neuzen in dezelfde richting, en dus kan dit ook niet in een vertegenwoordigend parlement.

Ik hoop dat u het met de essentie van mijn opmerkingen eens bent. Laat 2002 een jaar zijn waar in deze assemblee de inhoud en de informatie primeren op het vormelijke. Laat politiek opnieuw meer gaan over inhoud, ook al roept de maatschappij steeds meer om infotainment.

Tevens spreek ik de hoop uit dat de goede persoonlijke verhoudingen die hier heersen, ook het volgende jaar mogen worden voortgezet. Een goede samenwerking en goede contacten zijn een kostbaar goed, dat wij met zijn allen moeten koesteren, omdat het basiselementen zijn van een politiek bestel dat verdraagzaamheid hoog in het vaandel voert.

Ik wil eindigen met een oprecht dankwoord aan alle medewerkers van het Algemeen Secretariaat, voor hun uitstekende inzet en dienstverlening die onze job als politici op administratief en logistiek vlak erg vergemakkelijken.

Ik wens u allen prettige eindejaarsfeesten en hoop u allen uitgerust en met opgeladen batterijen begin januari te begroeten voor een nieuw jaar met nieuwe discussies en uitdagingen. Ik wens dit toe aan de hele Vlaamse regering, aan de Vlaamse parlementsleden, aan alle leden van de administratie en aan onze politieke medewerkers.

Een prettig eindejaar en het allerbeste, ook voor jullie gezin, familie en vrienden. (*Applaus*)

De heer Vermeiren heeft het woord.

**De heer Francis Vermeiren** : Mijnheer de voorzitter, in naam van mijn collega's sluit ik me ten volle

## Vermeiren

bij uw woorden aan dat we moeten trachten in de grootste collegialiteit de werking van dit parlement tot een goed einde te brengen. We zijn de mening toegedaan dat we daar in grote mate in slagen. Dat is in belangrijke mate te wijten aan uw voorzitterschap en dat van de ondervoorzitters.

We verheugen ons tevens in de goede relaties die we hebben met de regering. De verschillende commissies en plenaire vergaderingen bewijzen dat.

Mijnheer de voorzitter, u hebt terdege onderlijnd dat het behoorlijk functioneren van het parlement ook in hoge mate te danken is aan de kwaliteit van onze personeelsleden. We appreciëren ten zeerste de deskundigheid, de inzet en de bereidwilligheid die ze steeds opnieuw aan de dag leggen. We spreken daarvoor onze grootste dank uit.

2001 was geen makkelijk jaar. Het jaar zal ons allemaal hebben getekend door diverse gebeurtenissen die we hebben meegemaakt en moeten verwerken. Laat ons hopen dat iedereen rust kan vinden tijdens de komende feestdagen. Ik heb het nu niet enkel over de leden van dit parlement en over ons personeel, maar over iedereen, in alle continenten. Moge 2002 onder een beter gesternte starten dan 2001 is geëindigd ! Mogen onze woorden, daden en collegialiteit waarmee we dit parlement doen functioneren, daartoe bijdragen en tevens een richtlijn vormen voor iedereen die behept is met dezelfde idee.

Mijnheer de voorzitter, in naam van alle collega's wens ik u, de leden van het Bureau, de leden van de regering, de personeelsleden en aan iedereen in dit halfroond een heel hoopvol 2002 toe in de beste gezondheid, de grootste vreugde en de grootste vrede. Ik dank u. (*Applaus*)

**De voorzitter** : Minister Stevaert heeft het woord.

**Minister Steve Stevaert** : Mijnheer de voorzitter, dames en heren, ik sluit me namens de regering graag aan bij de dankwoorden van de voorzitter

gericht aan het personeel en bij de woorden van de heer Vermeiren namens het voltallige parlement.

Ik heb van de voorzitter goed begrepen dat dit dertigjarige parlement op zijn strepen wil staan. 2002 zal een bijzonder jaar worden : een feestjaar en een symbolisch jaar. De regering is bij deze gewaarschuwd. Het jaareinde is voor ons heel moeilijk : de kalkoenen zullen het niet overleven, maar wij zullen de kalkoenen moeten overleven. (*Gelach*)

Bovendien zullen we volgend jaar worden geconfronteerd met een bijzonder kritisch parlement. Ook dat zullen we overleven, tenminste als we over een goede gezondheid beschikken.

Een goede gezondheid wens ik trouwens iedereen toe, de collega's hier in het parlement, de personeelsleden en de gehele Vlaamse bevolking. Wie gezond is, heeft immers duizend wensen, maar wie ziek is, heeft er maar één : gezond worden. Ik wens iedereen dus een goede gezondheid, veel kerststronken en veel kalkoenen. (*Applaus*)

---



---

## REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

**De voorzitter** : Dames en heren, hiermede zijn wij aan het einde gekomen van onze werkzaamheden voor vandaag.

Wij komen opnieuw bijeen op woensdag 9 januari 2001 om 10 uur en 14 uur.

Geen bezwaar ? (*Instemming*)

De vergadering is gesloten.

– *De vergadering wordt gesloten om 15.35 uur.*

---